



A. Gloria
CM₂/D

ART-ETAGE

ART-ETAGE | Seevorstadt 71 | CH-2502 Biel / Bienne | 032 322 09 13 | www.art-etage.ch | 

Ausstellung / Exposition

14.3. – 4.4.2020

Zeichne mir die Gewalt

Malereien von Kindern aus Benin

Dessine-moi la violence

Peintures d'enfants du Bénin

Eine Ausstellung von
Une exposition de



Vernissage

Samstag / Samedi, 14.3.2020, 16:00–19:00

Ansprache / Discours: Dr Dominik Schmid, président Médecins du Monde

Musik / Music: Thais Diarra

Afrikanische Küche / Cuisine africaine

Atelier Weekend (Kunstverein Biel / Société des Beaux-Arts Bienne)

21.3.2020, 14:00 – 18:00 & 22.3.2020, 14:00 – 17:00

Afterwork

Mittwoch / Mercredi, 25.3.2020, 18:30

Violences – ici et là-bas. Un podium autour des peintures

Avec la Chaîne du Bonheur et Médecins du Monde

Finissage & Kreativatelier für Kinder / Atelier créatif pour enfants

Samstag / Samedi, 4.4.2020, 14:00–16:00

Mit / Avec: Neal Byrne Jossen

Öffnungszeiten / Heures d'ouverture

Mi–Sa / Me–Sa, 14:00–18:00